



Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

Distr. GENERAL

IDB.27/5

PBC.19/5

14 de marzo de 2003

ESPAÑOL

Original: INGLÉS

Junta de Desarrollo Industrial

27º período de sesiones

Viena, 26 a 28 de agosto de 2003

Tema 4 i) del programa provisional

Comité de Programa y de Presupuesto

19º período de sesiones

Viena, 28 a 30 de abril de 2003

Tema 10 del programa provisional

NOMBRAMIENTO DEL AUDITOR EXTERNO

Candidaturas para el cargo de auditor externo

Informe del Director General

1. En su decisión GC.9/Dec.16, la Conferencia General decidió nombrar Auditor Externo de la ONUDI al Auditor General de Sudáfrica por un período comprendido entre el 1º de julio de 2002 y el 30 de junio de 2004.

2. En su decisión GC.6/Dec.18, la Conferencia General pidió al Director General que recabara propuestas de los Estados Miembros para el nombramiento de un auditor externo y presentara dichas propuestas al Comité de Programa y de Presupuesto

para que las examinara. En cumplimiento de esa decisión, se envió a los Estados Miembros una nota verbal de fecha 20 de enero de 2003 en la que se les invitaba a comunicar al Director General, a más tardar el 19 de febrero de 2003, si estaban interesados en proporcionar los servicios de un auditor externo, con miras a presentar esas propuestas al Comité de Programa y de Presupuesto en su 19º período de sesiones, que se celebraría del 28 al 30 de abril de 2003.

3. Al 19 de febrero de 2003 se habían recibido las siguientes candidaturas para el cargo de auditor externo:

Sr. Rafael Antonio Padilla Morales y
Sr. Juan de Zamora, h.

Funcionarios de la Contraloría
General de la República de Panamá

Sr. Guillermo N. Carague

Presidente de la Comisión de
Auditoría de Filipinas

Sr. Shauket Fakie

Auditor General de la República de
Sudáfrica

Sr. Ubaldo Nieto de Alba

Presidente del Tribunal de Cuentas de
España

Por razones de economía, sólo se ha hecho una tirada reducida del presente documento. Se ruega a los delegados que lleven consigo a las sesiones sus propios ejemplares de los documentos.

4. Todos los candidatos cumplieron el formulario normalizado titulado "Propuesta de nombramiento de auditor externo". La recopilación de las respuestas recibidas se señalará a la atención del Comité, para que la examine, en un documento de sesión que se distribuirá antes del período de sesiones, lo que facilitará el proceso de adopción de decisiones.

5. Se distribuyó a las misiones permanentes una nota informativa de fecha 25 de febrero de 2003, conjuntamente con copias de las comunicaciones pertinentes relacionadas con las candidaturas, que también se reproducen en el anexo del presente documento.

MEDIDAS QUE DEBE ADOPTAR EL COMITÉ

6. El Comité tal vez desee proponer a la Junta de Desarrollo Industrial que recomiende a la Conferencia General el nombramiento de uno de los candidatos para que ocupe el cargo de Auditor Externo de la ONUDI por un período de dos años a partir del 1º de julio de 2004. El titular del cargo tendrá las atribuciones previstas en el artículo 11 (y anexo) del Reglamento Financiero de la ONUDI. Los viajes y demás gastos relacionados con la labor del Auditor Externo se sufragarán con cargo al presupuesto ordinario de la ONUDI, para lo cual se han previsto honorarios fijos, aprobados en el programa y los presupuestos.

Anexo

**COMUNICACIONES RELATIVAS A LAS CANDIDATURAS
PARA EL CARGO DE AUDITOR EXTERNO HASTA EL 19 DE FEBRERO DE 2003**

**A. Comunicación relativa a la candidatura
del Sr. Rafael Antonio Padilla Morales y del
Sr. Juan B. Zamora, h., funcionarios de la
Contraloría General de la
República de Panamá**

**B. Comunicación relativa a la candidatura del
Sr. Guillermo N. Carague, Presidente
de la Comisión de Auditoría
de Filipinas**

**República de Panamá, Ministerio de
Relaciones Exteriores
Panamá 4, Panamá**

RA/007/2003

NOTA VERBAL

El Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Panamá, Dirección General de Organismos y Conferencias Internacionales, saluda muy atentamente al Honorable Director General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) y en atención a su Nota Verbal número CU 2003/5, de 20 de enero de 2003, se permite presentar la candidatura de los señores Rafael Antonio Padilla Morales y Juan B. Zamora Jr., funcionarios de la Contraloría General de la República de Panamá, para el cargo de Auditor Externo, por un período de dos años, a partir del 1º de julio de 2004.

Para tal fin se acompañan el historial profesional y formulario de propuesta de nombramiento de la ONUDI de ambos candidatos.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Panamá, Dirección General de Organismos y Conferencias Internacionales aprovecha la ocasión para renovar al Director General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Panamá, 18 de febrero de 2003

[Iniciales]

*[Sello de la Dirección General de Organismos
y Conferencias Internacionales]*

Al Honorable
Director General de la Organización
de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial
Viena

Nº VN-PH-79-2003

La Misión Permanente de la República de Filipinas saluda atentamente a la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y tiene el honor de comunicarle, con referencia a la Nota Nº CU2003/5, de fecha 20 de enero de 2003, relativa a las candidaturas para el cargo de Auditor Externo en el bienio 2004-2005, que Filipinas propone la candidatura de la Comisión de Auditoría de Filipinas, bajo la dirección de su Presidente, el Sr. Guillermo N. Carague. Ese nombramiento ha sido ratificado por el Exc. Sr. Blas F. Ople, Secretario del Departamento de Relaciones Exteriores (se adjunta copia de la carta de ratificación). La Comisión de Auditoría ha enviado directamente a la ONUDI, dentro del plazo establecido los documentos relativos a la candidatura.

La Misión Permanente de la República de Filipinas aprovecha la oportunidad para reiterar a la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial las seguridades de su consideración más distinguida.

Viena, 19 de febrero de 2003

[Iniciales]

*[Sello de la Embajada de
Filipinas en Viena (Austria)]*

Departamento de Relaciones Exteriores

17 de febrero de 2003

Excmo. Sr. Carlos Alfredo Magariños
Director General
de la Organización de las Naciones Unidas para el
Desarrollo Industrial
Viena (Austria)

Excelencia:

Tengo el honor de comunicarle que el Gobierno de Filipinas presenta la candidatura de la Comisión de Auditoría para el cargo de Auditor Externo en el período 2004-2006, que comenzará el 1º de julio de 2004.

El profesionalismo y la experiencia de la Comisión de Auditoría en la comprobación de cuentas internacional y multilateral redundarán en considerable beneficio de la ONUDI en cuanto a la ejecución eficiente de su mandato. Expreso mi confianza en que la Organización que Ud. dirige estará más que satisfecha con la labor y la actuación de los auditores de la Comisión de Auditoría.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más distinguida.

[Firmado]

Blas F. Ople
Secretario de Relaciones Exteriores

2330 Roxas Blvd., Pasay City, Filipinas,
Teléfono N° 834-4000

C. Comunicación relativa a la candidatura del Sr. Shauket Fakie, Auditor General de la República de Sudáfrica

Misión Permanente de Sudáfrica ante las Naciones Unidas y las Organizaciones Internacionales con sede en Viena

Sandgasse 33,
1190 Viena
Tel.: 320 64 93
Fax: 320 64 93 51
Correo electrónico: saembvie@aon.at
Internet: www.southafrican-embassy.at

Ref: ML/1/UNIDO/3
AMB/ems

13 de febrero de 2003

La Misión Permanente de Sudáfrica saluda atentamente al Director General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) y, con referencia a la nota del Director General (Ref. CU 2003/5) de 20 de enero de 2003, tiene el honor de presentar la propuesta para que se vuelva a nombrar al Sr. Shauket Fakie, Auditor General de la República de Sudáfrica, Auditor Externo de la ONUDI para el período de dos años que se iniciará el 1° de julio de 2004.

Esa candidatura goza del pleno apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores y del Gobierno de la República de Sudáfrica, ya que el Sr. Fakie ha probado que es capaz de proporcionar a la ONUDI una excelente auditoría externa independiente. El nombramiento del Sr. Fakie para un segundo período redundará en beneficio de la Organización, al poderse llevar a feliz término algunas de las iniciativas que se están ejecutando durante el actual mandato.

Adjuntamos a la presente el documento de propuesta requerido, debidamente cumplimentado, a fin de que el Comité de Programa y de Presupuesto lo examine en su 19° período de sesiones, que se celebrará en abril de 2003.

La Misión Permanente de Sudáfrica aprovecha la oportunidad para reiterar al Director General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial las seguridades de su consideración más distinguida.

[Iniciales]

[Sello de la Embajada de Sudáfrica en Viena]

Director General
de la ONUDI
Apartado postal 300
1400 Viena

D. Comunicación relativa a la candidatura del Sr. Ubaldo Nieto de Alba, Presidente del Tribunal de Cuentas de España

Representación Permanente de España ante las Organizaciones Internacionales con sede en Viena

ONUDI/6/2003

La Representación Permanente de España ante las Organizaciones Internacionales con sede en Viena saluda atentamente a la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) y, en relación con su Nota CU 2003/5, de 20 de enero de 2003, tiene el honor de presentar la candidatura del Presidente del Tribunal de Cuentas de España, D. Ubaldo Nieto de Alba, para ocupar el puesto de Auditor Externo de la ONUDI por el período de dos años que se inicia el 1° de julio de 2004. Como anexo a esta Nota Verbal se remite la documentación requerida.

El candidato, como Presidente del Tribunal de Cuentas de España, órgano superior en esta área, reconocido en la Constitución Española, que garantiza su independencia, posee el máximo nivel de competencia profesional y cuenta, además, con una importante experiencia de auditoría de Organismos Internacionales. La experiencia del Tribunal de Cuentas, bajo la Presidencia de D. Ubaldo Nieto, incluye el programa "European Fighter Aircraft" (EFA) (Organismo de Gestión de Logística, Producción y Desarrollo del EFA, de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (NEFMA)), el Laboratorio Europeo de Biología Molecular y la Conferencia Europea de Biología Molecular, la Unión Europea Occidental (UEO) y, desde 1997, el Centro Europeo para la Investigación Nuclear (CERN).

Las actividades desarrolladas han valido al Presidente del Tribunal de Cuentas un elevado prestigio en España y un merecido reconocimiento internacional. En la actualidad ocupa el puesto de Secretario General de la Organización de las Entidades Fiscalizadoras Superiores de Europa (EUROSAI), cuya Secretaría Permanente radica en el propio Tribunal de Cuentas. El Tribunal de Cuentas mantiene una presencia destacada en la cooperación entre los órganos superiores de auditoría nacionales, y es miembro de la Organización Internacional de Entidades Fiscalizadoras Superiores (INTOSAI) y de la Organización Latinoamericana y del Caribe de Entidades Fiscalizadoras Superiores (OLACEFS).

El Tribunal de Cuentas tiene una importante tradición de cooperación para reforzar los sistemas nacionales de auditoría en países en desarrollo y economías en transición, en Iberoamérica y en los países de Europa central y oriental.

El Presidente del Tribunal de Cuentas aportaría una competencia específicamente adecuada a las necesidades de la ONUDI, ya que el sistema de auditoría del Tribunal de Cuentas se ajusta plenamente a las reglas internacionales y a los principios aceptados de auditoría, con una plena asunción de las mejores prácticas, y en especial resulta idóneo para el diálogo constructivo en el interior del órgano auditado, como prevén los requisitos de la ONUDI, ya que este procedimiento es también el mismo que utiliza el Tribunal de Cuentas de acuerdo con la normativa española.

El Presidente del Tribunal de Cuentas presenta, en respuesta a los requerimientos de la ONUDI, un Enfoque para la auditoría de la Organización de una gran calidad técnica y profesional y pondría al servicio de sus funciones un equipo del máximo nivel y especialización en organismos internacionales, con una oferta económica de excelente relación calidad-coste.

Las actividades realizadas por el Presidente D. Ubaldo Nieto al frente del Tribunal de Cuentas lo sitúan en una posición muy adecuada para aportar una contribución beneficiosa a la ONUDI. La candidatura de D. Ubaldo Nieto de Alba goza del total apoyo y de la confianza absoluta del Gobierno de España.

La Representación Permanente de España aprovecha esta oportunidad para reiterar a la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial la expresión de su más distinguida consideración.

[Iniciales]

*[Sello de la Representación Permanente de España
ante las Organizaciones Internacionales
con sede en Viena]*

Viena, 18 de febrero de 2003

A la Organización de las Naciones Unidas
para el Desarrollo Industrial
Viena